



**Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets**



(1) Veröffentlichungsnummer: **0 498 050 A2**



## **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(2) Anmeldenummer: **91119603.8**

(5) Int. Cl.<sup>5</sup> **B01F 17/18, C11D 1/62**

(7) Anmeldetag: **16.11.91**

(3) Priorität: **17.01.91 DE 4101251**

(4) Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**12.08.92 Patentblatt 92/33**

(32) Benannte Vertragsstaaten:  
**BE CH DE ES FR GB IT LI NL**

(1) Anmelder: **HÜLS AKTIENGESELLSCHAFT  
Patentabteilung / PB 15 - Postfach 13 20  
W-4370 Marl 1(DE)**

(2) Erfinder: **Lüders, Harald, Dr.  
Frankensteiner Strasse 58 a  
W-6100 Darmstadt-Eberstadt(DE)  
Erfinder: Kosswig, Kurt, Dr.  
Hoechster Strasse 10  
W-4370 Marl(DE)  
Erfinder: Steinhardt, Hauke  
Horsthauserstrasse 3  
W-4690 Herne 1(DE)**

(14) **Fettsäureester des N-Methyl-N,N,N,-trihydroxyethyl-ammonium-methylsulfat enthaltende wässrige Emulsionen.**

(11) Wässrige Emulsion, die Fettsäureester des N-Methyl-N,N,N-trihydroxyethyl-ammonium-methylsulfates als kationische Tenside enthalten, eignen sich als Wäscheweichspülmittel. Diese Textilweichmacheremulsionen sind aber mit dem Nachteil behaftet, daß hochkonzentrierte Emulsionen nur mittels Dispergatoren handhabbar sind. Es wird daher eine lagerstabile, wässrige Emulsion des Fettsäureesters des N-Methyl-N,N,N-trihydroxyethyl-ammonium-methylsulfates vorgeschlagen, die bei Viskositäten unter 100 mPa·s bei 25 °C eine Wirkstoffkonzentration von mehr als 15 % aufweist; diese Emulsion ist ohne zusätzlichen Emulgator anwendbar.

Die erfindungsgemäße Emulsion weist quätäre Ammoniumverbindungen mit im Mittel 1,1 bis 1,7 Fettsäureresten auf.

Die Erfindung betrifft wäßrige Emulsionen, die Fettsäureester des N-Methyl-N,N,N-trihydroxyethylammonium-methylsulfats enthalten.

Fettsäureester des N-Methyl-N,N,N-trihydroxyethylammonium-methylsulfats sind kationische Tenside. Die Herstellung dieser Ester kann nach verschiedenen literaturbekannten Verfahren erfolgen.

US-3 915 876 beschreibt ein Syntheseverfahren für N-Methyl-N,N-di-( $\beta$ -C<sub>14</sub>-C<sub>18</sub>-acyloxyethyl)-N- $\beta$ -hydroxyethylammonium-methylsulfat ausgehend von Triethanolamin und Fettsäuremethylestern im Molverhältnis 1 : 2 durch Umesterung in Gegenwart von Natriummethylat als Katalysator unter milden Bedingungen und die anschließende Quaternisierung mit Dimethylsulfat. Es werden besonders hellfarbige Produkte erhalten.

DE-37 10 064 beinhaltet die Umsetzung von Glycerintristearat mit Triethanolamin. Bei dieser Umesterung fällt ein Produktgemisch aus etwa 50 % Triethanolaminstearaten und 50 % Glycerinstearaten sowie freiem Glycerin an. Nach seiner Quaternisierung mit Methylchlorid liegt eine Mischung aus kationischem Tensid und den erwähnten Nebenbestandteilen vor, die nicht abgetrennt werden.

DE-37 20 332 beansprucht ein Verfahren zur Herstellung von Fettsäureestern des N-Methyl-N,N,N-trihydroxyethylammonium-methylsulfats durch direkte Veresterung von Triethanolamin mit Fettsäure in Gegenwart katalytischer Mengen Fettsäuremethylester und anschließender Quaternisierung mit Dimethylsulfat.

Die kationischen Tenside werden allgemein zur besseren Handhabbarkeit mit bis zu 25 % Isopropanol oder anderen niederen Alkoholen oder Diolen verdünnt.

Die nach den erwähnten Herstellverfahren produzierbaren Produkte sind als Textilweichmacher mit guten ökotoxikologischen Eigenschaften anwendungstechnisch besonders interessant. In diesem Anwendungsbereich gelangen Emulsionen bestehend aus kationischen Tensiden, Dispergierhilfsmitteln, Parfüm und Farbstoff sowie gegebenenfalls weiteren Komponenten in Wasser.

Das kationische Tensid liegt in Form feinstverteilter Tröpfchen vor, die nicht koaleszieren dürfen, was zu einer Auftrennung des Produktes in mehrere Phasen führen würde. Bei der Formulierung eines Wäscheweichspülers ist es somit von großer Bedeutung, die Emulsion zu stabilisieren. Der heutige Trend zu sogenannten Weichspülerkonzentraten mit 15 - 25 % Wirkstoffgehalt stellt den Formulierer vor erhebliche Viskositätsprobleme.

Trotz des hohen Gehaltes an kationischem Tensid muß die Emulsion möglichst dünnflüssig eingestellt werden, weil dadurch neben besserer Gißfähigkeit auch eine gleichmäßige Verteilung des Wirkstoffes in der Spülflotte, verbunden mit

gesteigertem weichmachenden Effekt, erreicht wird. Zur Viskositätsverminderung werden verschiedene Dispergatoren zugesetzt.

US-3 915 867 beschreibt, daß N-Methyl-N-di-( $\beta$ -C<sub>14</sub>-C<sub>18</sub>-acyloxyethyl)-N- $\beta$ -hydroxyethylammonium-methylsulfat selbst-emulgierende Textilweichmacher sind und keine Emulgiermittel benötigt werden, wie z. B. nichtionische Tenside. Es werden die weichmachenden Eigenschaften einer 8%igen, d. h. verdünnten Emulsion beschrieben, ohne Viskositätsangaben. Der Wirkstoff wurde auf Basis Fettsäuremethylester hergestellt.

EP-0 040 562 offenbart 20%ige Weichspülerkonzentrate mit N-Methyl-N,N-di-( $\beta$ -C<sub>14</sub>-C<sub>18</sub>-acyloxyethyl)-N- $\beta$ -hydroxyethylammonium-methylsulfat als kationischen Wirkstoff. Als Dispergator kommen 10 bis 67 % bezogen auf kationisches Tensid nichtionische Tenside, z. B. Fettalkoholoxethylate zur Anwendung. Die Produkte weisen Viskositäten von 100 - 900 mPa\*s auf und müssen vor ihrer Anwendung durch Verdünnen mit Wasser auf Viskositäten von 40 - 80 mPa\*s eingestellt werden.

L. Godefroy und H. Hein, Seifen-Öle-Fette-Wachse 115, 3 (1989) setzen Dialkylammoniumester auf Basis teilhydrierten Talgs als textilweichmachende Komponente ein und erwirken durch Zusatz von 2,8 bis 3,6 % bezogen auf kationisches Tensid N-Methyl-N,N,N-trihydroxyethylammonium-methylsulfat als "agent fluidifiant" zur Verflüssigung konzentrierter (16,7 - 27,8%iger) Emulsionen auf 30 - 60 mPa\*s. Ohne diesen Verflüssiger hat eine 5,56%ige Emulsion bereits eine Viskosität von 60 - 80 mPa\*s bei 20 °C.

DE-37 20 331 beseitigt den Nachteil hoher Viskositäten durch Kombination des Di-fettsäureesters des N-Methyl-N,N,N-trihydroxyethylammonium-methylsulfats mit 10 bis 90 % einer zweiten kationischen Komponente, z. B. Di-Talgfetsäurealkyl-imidazolinium-methylsulfat, Distearyldimethylammoniumchlorid, N-Methyl-N-triethoxy-N,N-bis-[2-(Talgfettamido)-ethyl]-ammonium-methylsulfat, und optimal mit einem Dispergiermittel, z. B. einer Mischung von Oleylaminoxethylaten und Ölsäure. Die Zubereitung solcher Formulierungen erfordern zusätzlichen Lager- und Mischaufwand.

Diese für Textilweichmacher notwendigen Dispergatoren stellen anwendungstechnisch einen erheblichen Nachteil dar.

Aufgabe der vorliegenden Erfindung war es daher, niedrigviskose, selbstemulgierende, stabile, konzentrierte, auf Basis stickstoffhaltiger Fettsäureester enthaltende wäßrige Emulsionen herzustellen.

Niedrigviskos bedeutet in diesem Zusammenhang eine Viskosität unterhalb 100 mPa\*s bei 25 °C, gemessen mit Brookfield-Viskosimeter mit

Spindel Nr. 2 bei 30 U/min. Stabil in diesem Zusammenhang bedeutet, daß die Emulsion mindestens 15 % des im Titel erwähnten Wirkstoffs enthält.

Die Aufgabe wurde dadurch gelöst, daß Fettsäureester des N-Methyl-N,N,N-trihydroxyethylammonium-methylsulfats als kationischen Wirkstoff eingesetzt werden, die im Mittel pro Stickstoffatom 1,1 bis 1,7 langkettige C<sub>14</sub>-C<sub>18</sub>-Acylreste aufweisen.

Gegenstand der Erfindung ist daher eine lagerstabile, wäßrige Emulsion des Fettsäureesters des N-Methyl-N,N,N-trihydroxyethylammonium-methylsulfats mit Wirkstoffgehalten über 15 %, welche dadurch gekennzeichnet ist, daß die quätäre Ammoniumverbindung im Mittel 1,1 bis 1,7 Fettsäurereste aufweist und die Emulsion keinen zusätzlichen Emulgator enthält und Viskositäten unter 100 mPa·s bei 25 °C aufweist.

Es wurde überraschend gefunden, daß Emulsionen dieser Wirkstoffe ohne jeglichen Einsatz eines Emulgators niedrigviskos und stabil sind, auch dann, wenn das Erscheinungsbild der wäßrigen Emulsionen durch Zusatz von Parfüm und Farbstoff veredelt wird.

Als kationische Wirkstoffe finden Produkte Anwendung, die durch Estersynthese aus Triethanolamin und C<sub>14</sub>-C<sub>18</sub>-Fettsäure im Molverhältnis 1 : 1,1 bis 1 : 1,7 und anschließende Quaternisierung hergestellt werden. In Beispiel 1 ist die Synthese eines Talgfettsäureesters des N-Methyl-N,N,N-trihydroxyethylammonium-methylsulfats mit durchschnittlich 1,4 Estergruppen pro Molekül beschrieben, die nach Abwandlung der Stoffmengen auch für die Herstellung der übrigen erwähnten Ester Gültigkeit hat. Zweckmäßigerweise kann der Wirkstoff mit bis zu 30 % Isopropanol zu einer besser handhabbaren Handelsform verdünnt werden.

Besonders bevorzugt sind kationische Wirkstoffe mit C<sub>14</sub>-C<sub>18</sub>-Fettsäureresten, ganz besonders bevorzugte Produkte, die auf Basis Stearinsäure, Talgfettsäure oder teilgehärteten Talgfettsäuren hergestellt werden.

Weiterhin besonders bevorzugt sind kationische Wirkstoffe mit 1,4 bis 1,6 Fettsäureresten pro Stickstoffatom.

Der Wirkstoff kann mittels üblicher mechanischer Einarbeitungsmethoden in mit Kalziumchlorid gehärtetes Wasser eingearbeitet werden. Bevorzugt wird zur Herstellung der Emulsion ein wirksames Rührwerk, z. B. Ultra-Turrax-Rührer, eingesetzt.

Bevorzugt werden Emulsionen mit mindestens 15%iger Wirkstoffkonzentration, besonders bevorzugt werden 15 - 25%ige Wirkstoffkonzentrationen eingestellt. In dem Wasser wird eine Kalziumchlorid-Konzentration von 0,1 bis 2 %, bevorzugt 0,3 bis 1 %, eingestellt. Der Emulsion kann

zur Veredelung Parfüm und Farbstoff zugefügt werden.

Der Herstellvorgang ist in den Beispielen 2 ff. beschrieben. Er ist auf ähnliche Präparationen abzuwandeln. Vergleichsbeispiel 5 und 6 zeigen, daß kationische Wirkstoffe des Alkylammoniumester-Typs mit mehr als 1,7 Estergruppen pro Stickstoffatom als 20%ige Emulsion schon nach 1 Tag Lagerdauer koaleszieren, während die mit 1,1 bis 1,7 Estergruppen pro Stickstoffatom sowohl bei 20 °C als auch bei 40 °C nach 21 Tagen Lagerdauer noch stabil sind und niedrige Viskositäten aufweisen. Die bei 20 °C gelagerten Produkte zeigen Viskositäten von 15 bis 35 mPa·s bei 25 °C Meßtemperatur. Auch bei 40 °C Lagertemperatur bleiben die Viskositäten im Bereich zwischen 25 und 75 mPa·s sehr niedrig.

Insbesondere Emulsionen auf Basis Fettsäureester des N-Methyl-N,N,N-trihydroxyethylammonium-methylsulfats mit 1,4 bis 1,6 Talgfettsäureresten sind als Wäscheweichspülmittel geeignet.

Vorteile der erfindungsgemäßen Emulsionen sind:

- Emulsionen der Titelverbindung können ohne Emulgatorenzusatz hergestellt werden.
- Die Emulsionen weisen sehr niedrige Viskositäten und sehr gute Stabilität auf.
- Ein Zusatz anderer Kationentenside ist nicht notwendig.
- Die Emulsionen sind als Wäscheweichspüler einsetzbar (Beispiel 7).

#### Beispiel 1

Herstellung von Fettsäureester des N-Methyl-N,N,N-trihydroxyethylammonium-methylsulfats mit im Mittel 1,4 Talgfettsäureresten pro Molekül.

In einer 2 l-Rührapparatur mit Tropftrichter, Destillationsaufsatz und Stickstoffbegasung werden 756 g Talgfettsäure und 6,3 g Talgfettsäuremethylester vorgelegt und 15 min. lang gerührt. Sodann werden 298 g Triethanolamin hinzugefügt und das Reaktionsgemisch unter Durchperlen von Stickstoff solange auf 195 °C erhitzt, bis die Säurezahl unter 5 ng KOH/g gefallen ist (ca. 3 Std.). Während der Reaktion wird das Reaktionswasser abdestilliert. Der Ansatz wird auf 90 °C abgekühlt, mit Isopropanol auf 85 % verdünnt, auf 60 °C abgekühlt und gegebenenfalls mit 2,5 % 30%igem Wasserstoffperoxid gebleicht. Vor dem Abfüllen wird mit Dräger-Röhrchen auf Dimethylsulfat in der Gasphase geprüft. Der Wert soll unterhalb 0,005 ppm liegen.

#### Beispiel 2

Herstellung eines Fettsäureesters des N-

Methyl-N,N,N-trihydroxyethylammonium-methylsulfats mit 1,1 Talgfettsäureresten enthaltenen Emulsion.

In einer Produktvorlage mit Produktumwälzung, die durch eine Homogenisierkammer mit Ultra-Turrax-Homogenisator führt werden 250 g Trinkwasser (12 °dH), 2,5 g Kalziumchloridlösung 25%ig und 5 g Parfüm vorgelegt und bei Raumtemperatur emulgiert. Bei weiter laufendem Homogenisator wird eine auf 50 °C erwärmte Schmelze von 132,1 g kationischem Tensid 85%ig in Isopropanol (112,3 g Wirkstoff) innerhalb ca 1 min. hinzugefügt. Gleichzeitig wird mit einer Mischung aus 98 g Wasser und 7,5 g Kalziumchloridlösung 25%ig verdünnt.

In die dünnflüssige Emulsion werden schließlich noch 5 g Farbstoff (Luconylblau) eingemischt. Man erhält 500 g Emulsion mit 20 % kationischem Wirkstoffgehalt mit einer Viskosität von 30 mPa·s (25 °C).

Nach 21tägiger Lagerung bei 20 °C beträgt die Viskosität 35 mPa·s und bei 40 °C 75 mPa·s.

### Beispiel 3

Es wird eine Emulsion analog Beispiel 2 hergestellt mit dem Unterschied, daß ein kationischer Wirkstoff mit im Mittel 1,4 Talgfettsäureresten pro Molekül eingesetzt wird. Man erhält eine Emulsion der Viskosität 15 mPa·s (25 °C). Nach 21tägiger Lagerung bei 20 °C beträgt die Viskosität 15 mPa·s und bei 40 °C 25 mPa·s.

### Beispiel 4

Es wird eine Emulsion analog Beispiel 2 hergestellt mit dem Unterschied, daß ein kationischer Wirkstoff mit im Mittel 1,6 Talgfettsäureresten pro Molekül eingesetzt wird. Man erhält eine Emulsion der Viskosität 30 mPa·s (25 °C). Nach 21tägiger Lagerung bei 20 °C beträgt die Viskosität 35 mPa·s und bei 40 °C 35 mPa·s.

### Beispiel 5

Es wird eine Emulsion analog Beispiel 2 hergestellt mit dem Unterschied, daß ein kationischer Wirkstoff mit im Mittel 1,8 Talgfettsäureresten pro Molekül eingesetzt wird. Man erhält eine Emulsion, die schon nach einem Tag koalesziert.

### Beispiel 6

Es wird eine Emulsion analog Beispiel 2 hergestellt mit dem Unterschied, daß ein kationischer Wirkstoff mit im Mittel 2,0 Talgfettsäureresten pro Molekül eingesetzt wird. Man erhält eine Emulsion, die schon nach einem Tag koalesziert.

### Beispiel 7

Jeweils zwei weiße Baumwoll-Frotteehandtücher werden zusammen mit 4 kg Baumwoll-Ballastgewebe bei 95 °C zusammen in einer Haushaltswaschmaschine mit einem phosphatfreien Vollwaschmittel gewaschen und anschließend mit einer 27 g Emulsion nach Beispiel 3 weichgespült. Nach dem Trocknen wurde der Weichgriff sensorisch im Vergleich zu nicht weichgespülten und mit einem Markenprodukt weichgespülten Handtüchern als gut bewertet.

### Patentansprüche

- 5        1. Lagerstabile, wässrige Emulsion des Fettsäureresters des N-Methyl-N,N,N-trihydroxyethylammonium-methylsulfats mit Wirkstoffgehalten über 15 %,  
dadurch gekennzeichnet,  
daß die quaternäre Ammoniumverbindung im Mittel 1,1 bis 1,7 Fettsäurereste aufweist und die Emulsion keinen zusätzlichen Emulgator enthält und Viskositäten unter 100 mPa·s bei 25 °C aufweist.
- 10      2. Emulsionen nach Anspruch 1,  
dadurch gekennzeichnet,  
daß die Wirkstoffgehalte bei 15 - 25 % liegen.
- 15      3. Emulsionen nach Anspruch 1 und 2,  
dadurch gekennzeichnet,  
daß die Viskositäten unter 50 mPas·s liegen.
- 20      4. Emulsionen nach den Ansprüchen 1 bis 3,  
dadurch gekennzeichnet,  
daß teilgehärtete und/oder gehärtete Talgfett- und/oder Stearinäureester als Fettsäureester verwendet werden.
- 25      5. Emulsionen nach den Ansprüchen 1 bis 6,  
dadurch gekennzeichnet,  
daß die Emulsion Parfüm und/oder Farbstoff zur Veredelung enthält.
- 30      6. Emulsionen nach den Ansprüchen 1 bis 7,  
dadurch gekennzeichnet,  
daß die Emulsion 0,1 - 2 % Kalziumchlorid bezogen auf ihren Wassergehalt enthält.
- 35      7. Emulsionen nach den Ansprüchen 1 bis 8,  
dadurch gekennzeichnet,  
daß die Emulsion 0,3 - 1 % Kalziumchlorid bezogen auf ihren Wassergehalt enthält.
- 40      8. Emulsionen nach den Ansprüchen 1 bis 10,  
dadurch gekennzeichnet,  
daß in die Emulsion durch Diketoveresterung

aus Fettsäuren, Triethanolamin und katalytischen Mengen Fettsäuremethylester und anschließend Quaternisierung gewonnene kationische Tenside eingesetzt werden.

5

9. Verwendung der Emulsionen nach den Ansprüchen 1 bis 11 als Wäscheweichspülmittel

10

15

20

25

30

35

40

45

50

55





Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(1) Veröffentlichungsnummer: **0 498 050 A3**

(2)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(1) Anmeldenummer: **91119603.8**

(5) Int. Cl.<sup>5</sup> **B01F 17/18, C11D 1/62**

(2) Anmelddatum: **16.11.91**

(3) Priorität: **17.01.91 DE 4101251**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**12.08.92 Patentblatt 92/33**

(34) Benannte Vertragsstaaten:  
**BE CH DE ES FR GB IT LI NL**

(88) Veröffentlichungstag des später veröffentlichten  
Recherchenberichts: **26.08.92 Patentblatt 92/35**

(1) Anmelder: **HÜLS AKTIENGESELLSCHAFT**  
**Patentabteilung / PB 15 - Postfach 13 20**  
**W-4370 Marl 1(DE)**

(2) Erfinder: **Lüders, Harald, Dr.**  
**Frankensteiner Strasse 58 a**  
**W-6100 Darmstadt-Eberstadt(DE)**  
Erfinder: **Kosswig, Kurt, Dr.**  
**Hoechster Strasse 10**  
**W-4370 Marl(DE)**  
Erfinder: **Steinhardt, Hauke**  
**Horsthauserstrasse 3**  
**W-4690 Herne 1(DE)**

(54) **Fettsäureester des N-Methyl-N,N,N,-trihydroxyethyl-ammonium-methylsulfat enthaltende wässrige Emulsionen.**

(57) Wässrige Emulsion, die Fettsäureester des N-Methyl-N,N,N-trihydroxyethyl-ammonium-methylsulfates als kationische Tenside enthalten, eignen sich als Wäscheweichspülmittel. Diese Textilweichmacheremulsionen sind aber mit dem Nachteil behaftet, daß hochkonzentierte Emulsionen nur mittels Dispergatoren handhabbar sind. Es wird daher eine lagerstabile, wässrige Emulsion des Fettsäureesters des N-Methyl-N,N,N-trihydroxyethyl-ammonium-methylsulfates vorgeschlagen, die bei Viskositäten unter 100 mPa\*s bei 25 °C eine Wirkstoffkonzentration von mehr als 15 % aufweist; diese Emulsion ist ohne zusätzlichen Emulgator anwendbar.

Die erfindungsgemäße Emulsion weist quatäre Ammoniumverbindungen mit im Mittel 1,1 bis 1,7 Fettsäurereste auf.



Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung

EP 91 11 9603

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betreff Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int. Cl.5)
D, Y	SEIFEN- ÖLE- FETTE- WACHSE, Band 115, Nr. 1, 19. Januar 1989, Seiten 3-8; AUGSBURG, DE; L. GODEFROY et al.: "Neue kationische Tenside für konzentrierte Textilweichmacher" * Seite 4, linke Spalte, Zeile 63 - Seite 6, rechte Spalte, letzte Zeile; Seite 7, rechte Spalte, Zeile 3 v.u. - Seite 8, rechte Spalte, Zeile 8 * ---	1-9	B 01 F 17/18 C 11 D 1/62
Y	EP-A-0 295 385 (HÜLS AG) * Insgesamt * & DE-A-3 720 332 (HÜLS AG) (Kat. D) ---	1-5, 8, 9	
D, Y	US-A-3 915 867 (H.H. KANG et al.) * Insgesamt * ---	1-5, 9	
Y	EP-A-0 295 386 (HÜLS AG) * Insgesamt * & DE-A-3 720 331 (HÜLS AG) (Kat. D) ---	1, 2, 4-9	
Y	EP-A-0 284 036 (HOECHST AG) * Insgesamt * & DE-A-3 710 064 (HOECHST AG) (Kat. D) ---	1, 4, 9	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int. Cl.5)
P, Y	WO-A-9 101 295 (HENKEL KGaA) * Insgesamt; insbesondere Ansprüche 1, 10-14 * ---	1-4, 8, 9	C 11 D
D, Y	EP-A-0 040 562 (LESIEUR COTELLE & ASSOCIES S.A.) * Insgesamt * ---	1, 2, 5, 9	
A	---	4, 8	
Y	DD-A- 230 711 (VEB DOMAL STADTILM) * Insgesamt * ---	1-3, 5, 9 -/-	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Rechercheort	Abschlußdatum der Recherche		Prüfer
DEN HAAG	25-05-1992		FISCHER W.H.F.
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE			
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet	T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze		
Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie	E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist		
A : technologischer Hintergrund	D : in der Anmeldung angeführtes Dokument		
O : nichtschriftliche Offenbarung	L : aus andern Gründen angeführtes Dokument		
P : Zwischenliteratur	& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument		



Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Seite 2

Nummer der Anmeldung

EP 91 11 9603

## EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE

Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betritt Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int. CL.5)
Y	EP-A-0 330 261 (THE PROCTER & GAMBLE CO.) * Seite 1, Zeile 5 - Seite 2, Zeile 37; Seite 10, Zeilen 40-53; Beispiel IV *	6,7	
RECHERCHIERTE SACHGEBiete (Int. CL.5)			

Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt

FPO FORM 1503.03a2 (P9003)

Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	Prüfer
DEN HAAG	25-05-1992	FISCHER W.H.E.
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE		
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		
T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus andern Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument		

